



Rada  
Evropské unie

Brusel 27. března 2020  
(OR. en)

7000/20

---

---

Interinstitucionální spis:  
2020/0043(COD)

---

---

CODEC 214  
FSTR 17  
REGIO 36  
FC 19  
SOC 175  
PECHE 75  
CADREFIN 47  
PE 8

## INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení (EU) č. 1303/2013, nařízení (EU) č. 1301/2013 a nařízení (EU) č. 508/2014, pokud jde o specifická opatření pro aktivaci investic do systémů zdravotní péče členských států a do jiných odvětví jejich ekonomik v reakci na koronavirovou nákazu COVID-19 [investiční iniciativa pro reakci na koronavirus] – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Brusel 26. března 2020)

---

## I. ÚVOD

Dne 18. března 2020 Výbor stálých zástupců potvrdil, že pokud by Evropský parlament schválil výše uvedený návrh Komise beze změn, Rada by postoj Evropského parlamentu schválila.

Poté, co plenární zasedání schválilo dne 26. března 2020 žádost Výboru pro regionální rozvoj (REGI) postupovat podle pravidla 163 (naléhavý postup), předložil zpravodaj Younous OMARJEE (GUE-NGL, FR) následně jménem uvedeného výboru zprávu s cílem převzít návrh Komise.

Kromě toho předložila politická skupina Identita a demokracie čtyři změny (změny 1–4).

## II. HLASOVÁNÍ

Parlament přijal dne 26. března 2020 návrh Komise jako postoj v prvním čtení. Tento postoj je obsažen v jeho legislativním usnesení. Změny 1 až 4 Parlament nepřijal.

Rada by proto měla být s to postoj Evropského parlamentu ve znění uvedeném v příloze schválit, a ukončit tak v obou orgánech první čtení.

Legislativní akt by poté byl přijat ve znění, které odpovídá postoji Evropského parlamentu.

**Specifická opatření pro aktivaci investic do systémů zdravotní péče členských států a do jiných odvětví jejich ekonomik v reakci na šíření onemocnění COVID-19 (investiční iniciativa pro reakci na koronavirus) \*\*\*I**

**Legislativní unesení Evropského parlamentu ze dne 26. března 2020 k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 1303/2013, nařízení (EU) č. 1301/2013 a nařízení (EU) č. 508/2014, pokud jde o specifická opatření pro aktivaci investic do systémů zdravotní péče členských států a do jiných odvětví jejich ekonomik v reakci na koronavirovou nákazu COVID-19 [investiční iniciativa pro reakci na koronavirus] (COM(2020)0113 – C9-0083/2020 – 2020/0043(COD))**

**(Řádný legislativní postup: první čtení)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2020)0113),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a články 43 odst. 2, 177 a 178 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0083/2020),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - po konzultaci s Evropským hospodářským a sociálním výborem,
  - po konzultaci s Výborem regionů,
  - s ohledem na články 59 a 163 jednacího řádu,
1. přijímá svůj níže uvedený postoj v prvním čtení;
  2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
  3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

**Postoj Evropského parlamentu přijatého v prvním čtení dne 26. března 2020 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/..., kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013 a (EU) č. 508/2014, pokud jde o specifická opatření pro aktivaci investic do systémů zdravotní péče členských států a do jiných odvětví jejich ekonomik v reakci na šíření onemocnění COVID-19 (investiční iniciativa pro reakci na koronavirus)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 a články 177 a 178 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

po konzultaci s Evropským hospodářským a sociálním výborem,

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s řádným legislativním postupem<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 26. března 2020.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Členské státy byly šířením onemocnění COVID-19 postiženy způsobem, jenž nemá obdoby. Tato současná krize v oblasti veřejného zdraví brání růstu v členských státech, což následně zhoršuje vážný nedostatek likvidity způsobený náhlým a významným zvýšením veřejných investic, jež jsou třeba v systémech zdravotní péče těchto států a v dalších odvětvích jejich ekonomik. Vznikla tak výjimečná situace, kterou je třeba řešit prostřednictvím zvláštních opatření.
- (2) Je mimořádně důležité, aby nedostatek likvidity a veřejných prostředků v členských státech nebránil investicím v rámci programů podporovaných Evropským fondem pro regionální rozvoj (EFRR), Evropským sociálním fondem (ESF) a Fondem soudržnosti (FS) (společně dále jen „fondy“) a Evropským námořním a rybářským fondem (ENRF), jež jsou třeba pro boj proti šíření onemocnění COVID-19.
- (3) Za účelem reakce na dopady krize v oblasti veřejného zdraví by EFRR měl tam, kde je to nezbytné, podpořit financování provozního kapitálu v malých a středních podnicích, jako dočasné opatření k zajištění účinné reakce na krizi v oblasti veřejného zdraví.

- (4) Jako reakce na dopady krize v oblasti veřejného zdraví by investiční priority EFRR, jimiž jsou posilování výzkumu, technologického rozvoje a inovací, měly zahrnovat investice do produktů a služeb nezbytných pro podporu kapacit reakce na krizi v oblasti zdravotnických služeb.
- (5) K zajištění větší flexibility při řešení šíření onemocnění COVID-19 by mělo být členským státům umožněno více flexibility při provádění programů a pro změny operačních programů by měl být zaveden zjednodušený postup, který nevyžaduje rozhodnutí Komise. Mělo by být objasněno, jaké informace mají být Komisi ohledně takových změn předkládány.
- (6) Jako reakce na dopady krize v oblasti veřejného zdraví by finanční nástroje financované z fondů rovněž měly, pokud je to nezbytné, jako dočasné opatření poskytnout podporu ve formě provozního kapitálu malým a středním podnikům k zajištění účinné reakce na krizi v oblasti veřejného zdraví.
- (7) Aby byla zajištěna okamžitá reakce na dopady krize v oblasti veřejného zdraví, měly by být výdaje na operace pro podporu kapacit reakce na krizi způsobilé ode dne 1. února 2020.

- (8) Aby bylo zajištěno, že členské státy budou mít dostatečné finanční prostředky k bezodkladnému provedení potřebných investic, je vhodné, aby Komise nevydala inkasní příkazy pro částky, které mají být získány zpět od členských států na základě účetní závěrky předložené v roce 2020. Částky, jež nebudou získány zpět, by měly členské státy použít k urychlení investic týkajících se šíření onemocnění COVID-19, jež jsou způsobilé podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013<sup>2</sup> a zvláštních pravidel pro jednotlivé fondy.
- (9) Částky, jež nebudou v roce 2020 získány zpět, by měly být vyúčtovány nebo by při uzavření programů měly být předmětem inkasních příkazů.
- (10) Jako reakce na krizi v oblasti veřejného zdraví by ENRF měl podporovat vzájemné fondy a pojištění populací, aby ochránil příjmy rybářů a chovatelů v oblasti akvakultury postižených krizí v oblasti veřejného zdraví.

---

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 320).

- (11) Jelikož cíle tohoto nařízení, kterým je reagovat na dopady krize v oblasti veřejného zdraví nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jej, z důvodu rozsahu a účinků navrhované akce, může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii (dále jen „Smlouva o EU“). V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.
- (12) Vzhledem k naléhavosti potřebné podpory by toto nařízení mělo vstoupit v platnost prvním dnem po jeho vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (13) Vzhledem k šíření onemocnění COVID-19 a naléhavosti reakce na s ním spojenou krizi v oblasti veřejného zdraví, je vhodné stanovit výjimku ze lhůty osmi týdnů uvedené v článku 4 Protokolu č. 1 o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii, připojeného ke Smlouvě o EU, Smlouvě o fungování Evropské unie a Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii.
- (14) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013<sup>3</sup>, (EU) č. 1303/2013 a (EU) č. 508/2014<sup>4</sup> by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

---

<sup>3</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro regionální rozvoj, o zvláštních ustanoveních týkajících se cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 289).

<sup>4</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 508/2014 ze dne 15. května 2014 o Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1255/2011 (Úř. věst. L 149, 20.5.2014, s. 1).



## Článek 1

### Změny nařízení (EU) č. 1301/2013

Nařízení (EU) č. 1301/2013 se mění takto:

- 1) V čl. 3 odst. 1 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Navíc, pokud je to nezbytné, může EFRR jako dočasné opatření podpořit financování provozního kapitálu v malých a středních podnicích k zajištění účinné reakce na krizi v oblasti veřejného zdraví.“.

- 2) V čl. 5 bodu 1 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) podporou podnikových investic do výzkumu a inovací a vytvářením vazeb a součinnosti mezi podniky, středisky výzkumu a vývoje a odvětvím vysokoškolského vzdělávání, zejména podporou investic v oblasti vývoje produktů a služeb, přenosu technologií, sociálních inovací, ekologických inovací, aplikací veřejných služeb, stimulace poptávky, vytváření sítí, klastrů a otevřených inovací prostřednictvím inteligentní specializace a podporou technického a aplikovaného výzkumu, pilotních linek, opatření k včasnému ověřování produktů, schopností vyspělé výroby a prvovýroby, zejména v oblasti klíčových technologií a šíření technologií pro všeobecné použití, jakož i podporou investic nezbytných k posílení kapacit reakce na krizi v oblasti zdravotnických služeb;“.

## Článek 2

### Změny nařízení (EU) č. 1303/2013

Nařízení (EU) č. 1303/2013 se mění takto:

1) V článku 30 se doplňuje nový odstavec , který zní:

„5. Odchylně od odstavců 1 a 2 může členský stát v případě programů podporovaných z EFRR, Fondu soudržnosti a ESF během programového období převést částku ve výši až 8 % přidělu ke dni 1. února 2020 v případě priority a nejvýše 4 % rozpočtu programu na jinou prioritu téhož fondu téhož programu.

Takové převody se nedotýkají předchozích let. Jsou považovány za nepodstatné a nevyžadují rozhodnutí Komise o změně programu. Musí však splnit veškeré regulační požadavky a monitorovací výbor je musí předem schválit. Členský stát oznámí revidované finanční tabulky Komisi.“.

2) V čl. 37 odst. 4 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Finanční nástroje mohou rovněž jako dočasné opatření poskytovat podporu ve formě provozního kapitálu malým a středním podnikům k zajištění účinné reakce na krizi v oblasti veřejného zdraví.“.

3) V čl. 65 odst. 10 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Odchylně od odstavce 9 platí, že výdaje na operace na podporu kapacit reakce na krizi v souvislosti s šířením onemocnění COVID-19 jsou způsobilé ode dne 1. února 2020.“.

4) V článku 96 se odstavec 10 se nahrazuje tímto:

„10. Aniž je dotčen čl. 30 odst. 5, přijme Komise prostřednictvím prováděcích aktů rozhodnutí o schválení všech prvků operačního programu, včetně případných budoucích změn operačního programu, na něž se vztahuje tento článek, s výjimkou prvků, na něž se vztahuje odst. 2 první pododstavec písm. b) bod vi), písm. c) bod v) a písmeno e), odstavce 4 a 5, odst. 6 písm. a) a c) a odstavec 7, za něž jsou i nadále odpovědné členské státy.“.

5) V čl. 139 odst. 7 se doplňují nové pododstavce, které znějí:

„Odchylně od prvního pododstavce Komise nevydá inkasní příkaz pro částky, které mají být získány zpět od členského státu na základě účetní závěrky předložené v roce 2020. Částky, jež nebudou získány zpět, se použijí k urychlení investic souvisejících s šířením onemocnění COVID-19, jež jsou způsobilé podle tohoto nařízení a zvláštních pravidel pro jednotlivé fondy.

U částek, jež nebudou získány zpět, se provede vyúčtování či zpětné získání při uzavření.“.

### Článek 3

#### Změny nařízení (EU) č. 508/2014

Nařízení (EU) č. 508/2014 se mění takto:

1) Článek 35 se mění takto:

a) název se nahrazuje tímto:

“Vzájemné fondy pro případy krizí v oblasti veřejného zdraví, případy nepříznivých klimatických jevů a ekologických katastrof”;

b) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. ENRF může přispívat do vzájemných fondů pro účely platby finančních kompenzací rybářům za hospodářské ztráty způsobené krizemi v oblasti veřejného zdraví, nepříznivými klimatickými jevy, ekologickou nehodou a za náklady na záchrannou akci v případě rybářů či rybářských plavidel v případech nehody na moři během rybolovné činnosti.“;

c) odstavce 5 a 6 se nahrazují tímto:

- „5. Členské státy stanoví pravidla pro zřízení a správu vzájemných fondů, zejména pokud jde o poskytování kompenzace a způsobilost rybářů pro tuto kompenzaci v případě krizí v oblasti veřejného zdraví, nepříznivých klimatických jevů, ekologických nehod či nehod na moři, jak jsou uvedeny v odstavci 1, jakož i pro dohled nad dodržováním těchto pravidel. Členské státy zajistí, aby byly v podmínkách fondu stanoveny sankce pro případy nedbalosti ze strany rybáře.
6. Krize v oblasti veřejného zdraví, nepříznivé klimatické jevy, ekologické nehody nebo nehody na moři, jak jsou uvedeny v odstavci 1, musí být příslušným orgánem dotčeného členského státu formálně uznány.“;

d) odstavec 8 se nahrazuje tímto

„8. Příspěvky uvedené v odstavci 1 se poskytují pouze na pokrytí ztrát způsobených krizemi v oblasti veřejného zdraví, nepříznivými klimatickými jevy, ekologickými nehodami nebo nehodami na moři, které přesahují hodnotu 30 % ročního obrátu dotčeného podniku, přičemž roční obrat je stanoven na základě průměrného obrátu podniku během předešlých tří kalendářních let.“

2) V čl. 57 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„e) krizemi v oblasti veřejného zdraví.“

#### Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne

*Za Evropský parlament*

*Za Radu*

*předseda*

*předseda nebo předsedkyně*